

AQUASHADE PLUS

EPA Reg. No. 33068-3

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN statement

English
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
Spanish
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Signal word

English
CAUTION
Spanish
PRECAUCIÓN

First aid section

English	
FIRST AID	
IF IN EYES:	<ul style="list-style-type: none"> • Hold eyelids open and rinse slowly and gently with water for 15 - 20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. • Call a poison control center or doctor for treatment advice.
IF INHALED:	<ul style="list-style-type: none"> • Move person to fresh air. • If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth, if possible. • Call a poison control center or doctor for further treatment advice.
HOTLINE NUMBER	
Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. IN CASE OF EMERGENCY, CALL INFOTRAC at 1-800-535-5053.	

Spanish
PRIMEROS AUXILIOS

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga los párpados abiertos y enjuague lenta y cuidadosamente con agua durante 15 - 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI ES INHALADO:	<ul style="list-style-type: none"> • Traslade a la persona al aire fresco. • Si la persona no está respirando llame al 911 o a una ambulancia, luego dé respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
NÚMERO DE TELÉFONO DIRECTO	
<p>Cuando llame a un centro de control de envenenamiento, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. EN CASO DE EMERGENCIA, LLAME A INFOTRAC al 1-800-535-5053.</p>	

Precautionary statement section

English
<p style="text-align: center;">PRECAUTIONARY STATEMENTS HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS</p> <p>CAUTION: May cause eye irritation. Avoid contact with eyes, skin, or clothing. Wash with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove and wash contaminated clothing before reuse.</p>
Spanish
<p style="text-align: center;">DECLARACIONES PREVENTIVAS RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS</p> <p>PRECAUCIÓN: Puede causar irritación ocular. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lávese bien con agua y jabón después de manipular y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar el baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.</p>

Personal protective equipment section

English
<p style="text-align: center;">PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)</p> <p>N/A</p>
Spanish
<p style="text-align: center;">EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)</p>

N/A

Engineering Controls

English
ENGINEERING CONTROLS
N/A
Spanish
CONTROLES DE INGENIERÍA
N/A

Environmental Hazards

English
ENVIRONMENTAL HAZARDS Shoreline non-target plants (e.g. cattails, water lilies) may suffer contact burn if product is applied directly to them.
PERMITS Some states require permits for application of this product to public waters or to bodies of water discharging into public waters. Check with your local authorities.
Spanish
RIESGOS AMBIENTALES Las plantas no objetivo de la orilla (por ejemplo, espadañas, nenúfares) pueden sufrir quemaduras por contacto si el producto se aplica directamente sobre ellas.
PERMISOS Algunos estados requieren permisos para la aplicación de este producto en aguas públicas o en cuerpos de agua que desaguan en aguas públicas. Consulte con sus autoridades locales.

Physical or Chemical Hazards

English
PHYSICAL AND CHEMICAL HAZARDS Color and effectiveness of Aquashade Plus will be lost in waters containing active chlorine residual such as treated swimming ponds, fountains and water features. Concentrated product can stain fabric and other porous surfaces. Avoid direct contact with these materials.
Spanish
PELIGROS FÍSICOS Y QUÍMICOS

El color y la eficacia de Aquashade Plus se perderán en aguas que contengan cloro residual activo, tales como estanques de baño tratados, fuentes y elementos acuáticos decorativos. El producto concentrado puede manchar telas y otras superficies porosas. Evite el contacto directo con estos materiales.

Misuse statement

English
It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.
Spanish
El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal.

Storage and disposal statements

English
<p>STORAGE AND DISPOSAL Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.</p> <p>PESTICIDE STORAGE: Store in original container in a cool, dry place. Keep from freezing.</p> <p>PESTICIDE DISPOSAL: Wastes resulting from the use of this product must be disposed of on-site or at an approved waste disposal facility.</p> <p><i>(For Nonrefillable Containers)</i></p> <p>CONTAINER DISPOSAL: Nonrefillable container. Do not refill or reuse container. Triple rinse (or equivalent) promptly after emptying. Then offer for recycling or reconditioning if available or puncture and dispose of in approved landfill, or incineration, or by other procedures approved by State and Local authorities. Waste resulting from this product may be disposed of on-site or at an approved waste disposal facility.</p> <p><i>(For Nonrefillable Plastic and Metal Containers, e.g., Intermediate Bulk Containers [IBC] (Size or Shape Too Large to be Tipped, Rolled or Turned Upside Down))</i></p> <p>CONTAINER DISPOSAL: Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Clean container promptly after emptying the contents from this container into application equipment or mix tank and before final disposal using the following pressure rinsing procedure. Insert a lance fitted with a suitable tank cleaning nozzle into the container and ensure that the water spray thoroughly covers the top, bottom and all sides inside the container. The nozzle</p>

manufacturer generally provides instructions for the appropriate spray pressure, spray duration and/or spray volume. If the manufacturer's instructions are not available, pressure rinse the container for at least 60 seconds using a minimum pressure of 30 PSI with a minimum rinse volume of 10% of the container volume. Drain, pour or pump rinsate into application equipment or rinsate collection system. Repeat this pressure rinsing procedure two more times. Then, for Plastic Containers, offer for recycling if available or puncture and dispose of in a sanitary landfill, or by incineration. For Metal Containers, offer for recycling if available or reconditioning if appropriate, or puncture and dispose of in a sanitary landfill, or by other procedures approved by state and local authorities.

(For Refillable Containers)

CONTAINER DISPOSAL:

Refillable container. Cleaning the container before final disposal is the responsibility of the person disposing of the container. Cleaning before refilling is the responsibility of the refiller. To clean the container before final disposal, empty the remaining contents from this container into application equipment or mix tank. Fill container about 10 percent full with water. Agitate vigorously or recirculate water with pump for 2 minutes. Pour or pump rinsate into application equipment or rinsate collection system. Repeat rinsing procedure two more times. Then offer for recycling or reconditioning if available or puncture and dispose of in approved landfill, or incineration, or, if allowed by state and local authorities, by burning. If burned, stay out of smoke. Consult Federal, State or local authorities for approved alternative procedures.

Spanish

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine el agua, los alimentos ni los forrajes durante el almacenamiento o el desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:

Almacene en su envase original, en un lugar fresco y seco. Evite que se congele.

DESECHO DE PESTICIDAS:

Los residuos resultantes del uso de este producto deben eliminarse en el lugar de origen o en una instalación de eliminación de residuos autorizada.

(Para envases no rellenables)

MANIPULACIÓN DE ENVASES:

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Enjuague tres veces el envase (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Luego, ofrezca para su reciclaje o reacondicionamiento, o perforarlos y desecharlos en un relleno sanitario, o mediante incineración, o a través de otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los residuos resultantes del uso de este producto deben eliminarse en el lugar o en una instalación de eliminación de residuos autorizada.

(Para envases de plástico y metal no rellenables, por ejemplo, contenedores intermedios para graneles [IBC] (tamaño o forma demasiado grande para volcarlos, rodarlos o ponerlos boca abajo))

MANIPULACIÓN DE ENVASES:

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Limpie el envase inmediatamente una vez que vacíe su contenido dentro del equipo de aplicación o tanque de mezcla y antes de su desecho final, usando el siguiente procedimiento de enjuague a presión. Inserte una lanza con boquilla apropiada para la limpieza de tanques en el envase y asegúrese de que el agua asperjada cubra completamente la parte superior, parte inferior y los lados del interior del envase. El fabricante de las boquillas generalmente proporciona instrucciones acerca de la presión de aspersion adecuada, la duración de la aspersion y/o volumen de aspersion. Si las instrucciones del fabricante no están disponibles, enjuague el envase a presión por lo menos durante 60 segundos usando una presión mínima de 30 PSI (libras por pulgada cuadrada), con un volumen de enjuague mínimo del 10% del volumen del envase. Drene, vierta o bombee las aguas de enjuague hacia adentro del equipo de aplicación o en un sistema recolector de aguas de enjuague. Repita este procedimiento de enjuague a presión dos veces más. Luego, para envases de plástico, ofrézcalos para reciclaje si es posible, o perfórelos y deséchelos en un relleno sanitario, o mediante incineración. Para envases de metal, ofrézcalo para reciclaje si está disponible o reacondiciónelo si es apropiado, o perfore y deseche en un relleno sanitario o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

(Para envases rellenables)

MANIPULACIÓN DE ENVASES:

Envase rellenable. La limpieza del envase antes de su eliminación final es la responsabilidad de la persona que se deshace del envase. La limpieza antes de rellenarlo es responsabilidad de la persona que lo rellena. Para limpiar el envase antes de su eliminación final, vacíe el contenido restante de este envase en el equipo de aplicación o en el tanque de mezcla. Llène el envase con un 10% de agua. Agite vigorosamente o haga recircular el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee las aguas de enjuague en el equipo de aplicación o en el sistema de recolección de aguas de enjuague. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrézcalo para reciclaje o reacondicionamiento, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un vertedero autorizado, incinérelo o, si lo permiten las autoridades estatales y locales, incinérelo. Si se quema, aléjese del humo. Consulte a las autoridades federales, estatales o locales para conocer los procedimientos alternativos aprobados.